

**Triple X Air Intake System Cleaner -Diesel**

Дата печати: 26.05.2016

Код продукта: 1389

страница 1 из 10

**РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике**

**1.1. Идентификатор продукта**

Triple X Air Intake System Cleaner -Diesel

**1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против**

**Использование вещества/смеси**

Чистящая жидкость

**1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности**

Компания:	CTP GmbH	
Улица:	Saalfelder Strasse 35h	
Город:	D-07338 Leutenberg	
Телефон:	+49 (0)36734 230-0	Телефакс: +49 (0)36734 230-22
Электронная почта:	msds@bluechemgroup.com	
Контактное лицо:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Телефон: +49 (0)36734 230-19
Интернет:	www.bluechemgroup.com	

**Дополнительная информация**

Номер изделия: 1975

**РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)**

**2.1. Классификация вещества или смеси**

**Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Категории опасности:

Серьезное повреждение/раздражение глаз: Eye Irrit. 2

Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени при однократном воздействии: STOT SE 3

Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени при однократном воздействии: STOT SE 3

Опасность при аспирации: Asp. Tox. 1

Опасности для водной среды: Aquatic Chronic 2

Указание на опасность:

Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

Может вызывать раздражение верхних дыхательных путей.

Может вызвать сонливость и головокружение.

Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**2.2. Элементы маркировки**

**Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

**Опасные компоненты, которые должны упоминаться на этикетке**

Смесь из углеводородов (ароматные) C9-C10

дестилляты (нефть), легко обработанные водородом

**Сигнальное слово:** Опасность

**Пиктограмма:**



**Triple X Air Intake System Cleaner -Diesel**

Дата печати: 26.05.2016

Код продукта: 1389

страница 2 из 10

**Указание на опасность**

H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H335	Может вызывать раздражение верхних дыхательных путей.
H336	Может вызвать сонливость и головокружение.
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**Предупреждения**

P101	Если необходима рекомендация врача: иметь при себе контейнер, содержащий продукт, или маркировочный знак.
P102	Держать в недоступном для детей месте.
P271	Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом месте.
P301+P310	ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к специалисту.
P331	НЕЛЬЗЯ вызывать рвоту.
P305+P351+P338	ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
P405	Хранить под замком.
P501	Данный продукт и его ёмкость удалить в качестве специального вида отходов.

**2.3. Другие опасности**

Отсутствует какая-либо информация.

**РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)**

**3.2. Смеси**

**Химическая характеристика**

Смесь растворителей  
Синтетические комбинации активного вещества  
Смазка  
средство для чистки и ухода

**Опасное содержание веществ**

Номер CAS	название	часть
	Номер ЕС	
	Номер Индекс	
	Номер REACH	
	Классификация СГС	
N/A	Смесь из углеводородов (ароматные) C9-C10	50 - < 55 %
	918-668-5	01-2119455851-35
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H335 H336 H304 H411 EUH066	
108-32-7	Propylene carbonate	20 - < 25 %
	203-572-1	01-2119537232-48
	Eye Irrit. 2; H319	
100-51-6	Benzyl alcohol	20 - < 25 %
	202-859-9	01-2119492630-38
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2; H302 H332 H319	
64742-82-1	дестилляты (нефть), легко обработанные водородом	10 - < 15 %
	919-164-8	01-2119473977-17
	STOT RE 1, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 3; H372 H304 H412 EUH066	

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

**Triple X Air Intake System Cleaner -Diesel**

Дата печати: 26.05.2016

Код продукта: 1389

страница 3 из 10

**РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи**

**4.1. Описание мер первой помощи**

**Общие рекомендации**

Поражённого перенести на свежий воздух. Поражённого привести в положение покоя и содержать в тепле.

**При вдыхании**

Поражённого перенести на свежий воздух. Поражённого привести в положение покоя и содержать в тепле.

При затруднении дыхания обратиться к врачу .

При опасности потери сознания содержать и транспортировать поражённого стабильном положении на боку.

**При попадании на кожу**

Загрязненную одежду, также нижнее белье и обувь, срочно снять.

При контакте с кожей незамедлительно промыть большим количеством Вода и мыло.

Нанести мазь с большим содержанием жира.

**При контакте с глазами**

Незамедлительно открыть щель век и прополоскать глаза проточной водой от 10 до 15 минут.

Проконсультироваться у врача.

**При попадании в желудок**

Большое количество воды выпить мелкими глотками (разжижающий эффект). Проконсультироваться у врача.

**4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия**

Частые и продолжительные контакты с кожей могут вызвать раздражение кожи.

Раздражение глаз: возможно раздражающее действие.

После глотания: Вредно для здоровья: при проглатывании может привести к повреждениям легких.

Опасен для здоровья: возможность серьёзных последствий при длительном излучении при вдыхании.

**4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения**

Предупреждение о опасности при вдыхании.

**РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**

**5.1. Средства пожаротушения**

**Приемлемые средства пожаротушения**

Сухой порошок для тушения.

Песок.

спиртоустойчивая пена.

Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>).

**Неподходящие огнегасящие средства**

Мощная водяная струя.

**5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь**

Возможно возникновение опасных продуктов разложения.

Не вдыхать газы при взрыве/пожаре.

**5.3. Меры предосторожности для пожарных**

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

**Дополнительная рекомендация**

При пожаре поврежденные тары охлаждать водой.

Зараженную воду для тушения собрать отдельно.

**Triple X Air Intake System Cleaner -Diesel**

Дата печати: 26.05.2016

Код продукта: 1389

страница 4 из 10

**РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**

**6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.  
Держать вдали от источников возгорания - Не курить.

**6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды**

Газы/пары/туман осаждают струей разбрызгиваемой воды.  
Не допускать попадания в канализацию и водоёмы.  
При выходе газа или при проникновении в водоёмы, землю или канализацию поставить в известность официальные власти.

**6.3. Методы и материалы для локализации и очистки**

Предотвращают соответствующее площадям распространение (например, ограничиванием или нефтяными заграждениями).  
Протереть впитывающим материалом (например тряпками, волокнистой массой).

**6.4. Ссылка на другие разделы**

Никаких указаний

**РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**

**7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом**

**Информация о безопасном обращении**

закрытые устройства. Пары / аэрозоли должны отсасываться непосредственно на месте их образования.  
Избегать контакта с глазами и кожей.

**Рекомендации по защите от возгорания и взрыва**

Держать вдали от источников возгорания - Не курить. Принять меры против электростатического заряда.

**7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей**

**Требования в отношении складских зон и тары**

Хранить ёмкости герметично закрытыми в прохладном, хорошо проветриваемом месте.

**Дополнительная информация по условиям хранения**

Упаковочные материалы: Металл.

**РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**

**8.1. Параметры контроля**

**Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны**

№ CAS	Наименование вещества	ppm	мг/м3	Величина ПДК
100-51-6	Бензилкарбинол		5	(максимальная)

**8.2. Регулирования воздействия**

**Защитные и гигиенические меры**

Нельзя есть, пить и курить на рабочем месте.  
Перед паузами и по окончании работы вымыть руки.

**Защита глаз/лица**

Одеть плотно закрывающиеся защитные очки из-за возможных брызг в глаза. (DIN EN 166)

**Защита рук**

Для ношения использовать проверенные защитные перчатки: Бутилкаучук. (DIN EN 374)

**Triple X Air Intake System Cleaner -Diesel**

Дата печати: 26.05.2016

Код продукта: 1389

страница 5 из 10

**Защита кожи**

Носить предназначенную, устойчивую к растворителю защитную одежду по правилам EN 465

**Защита дыхательных путей**

Заботиться о хорошем проветривании, если возникают пары / аэрозоли.

При недостаточной вентиляции требуется защита дыхания.

**РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства**

**9.1. Информация об основных физико-химических свойствах**

Физическое состояние вещества:	жидкий
Цвет:	бесцветный
Запах:	Ароматно

Стандарт на метод  
испытания

**Изменения состояния**

Начальная точка кипения и интервал кипения: 110 - 120 °C

Точка вспышки: > 65 °C

Нижний предел экспозиции:

Верхний предел экспозиции:

Температура воспламенения: > 200 °C

Плотность (при 20 °C): 0.92-0.96 g/cm<sup>3</sup>

Растворимость в воде:  
(при 20 °C) нерастворимый

**Растворимость в других растворителях**

Органические растворители

**9.2. Другие данные**

Никаких указаний

**РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность**

**10.1. Реакционная способность**

Отсутствует какая-либо информация.

**10.2. Химическая устойчивость**

Никакого разложения при применении согласно предписанию.

**10.3. Возможность опасных реакций**

Не известно никаких опасных реакций.

**10.4. Условия, которых следует избегать**

Материал использовать только в местах, где открытый свет, огонь и другие источники воспламенения находятся вдали.

**10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать**

Окислительные средства.

кислота, концентрированный.

Щёлочи (щелочи), концентрированный.

**10.6. Опасные продукты разложения**

Оксид углерода (CO)

Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>).

**Triple X Air Intake System Cleaner -Diesel**

Дата печати: 26.05.2016

Код продукта: 1389

страница 6 из 10

**РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности**

**11.1. Данные о токсикологическом воздействии**

**Острая токсичность**

CAS-Номер	название				Источники
	Путь воздействия вредных веществ	Метод	Доза	Виды	
N/A	Смесь из углеводородов (ароматные) C9-C10				
	оральный	LD50	>3000 mg/kg	Крыса	
	кожный	LD50	>3160 mg/kg	Крыса	
108-32-7	Propylene carbonate				
	оральный	LD50	29000 mg/kg	Крыса	
	кожный	LD50	>20000 mg/kg	Кролик	
100-51-6	Benzyl alcohol				
	оральный	LD50	1230 mg/kg	Крыса	
	кожный	LD50	2000 mg/kg	Кролик	
	ингаляционный испарение	ATE	11 mg/l		
	ингаляционный (4 h) аэрозоль	LC50	>4,178 mg/l	Крыса	
64742-82-1	дестилляты (нефть), легко обработанные водородом				
	оральный	LD50	>5000 mg/kg	Крыса	
	кожный	LD50	>3400 mg/kg	Кролик	

**Раздражение и коррозия**

После контакте с кожей: Частые и продолжительные контакты с кожей могут вызвать раздражение кожи.

Раздражение глаз: возможно раздражающее действие.

После глотания:

Вредно для здоровья: при проглатывании может привести к повреждениям легких.

**РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду**

**12.1. Токсичность**

**Triple X Air Intake System Cleaner -Diesel**

Дата печати: 26.05.2016

Код продукта: 1389

страница 7 из 10

CAS-Номер	название	Метод	Доза	[h]   [d]	Виды	Источник
108-32-7	Propylene carbonate					
	Острая токсичность для рыб	LC50	5300 mg/l	96 h	Золотой язь (Leuciscus idus)	
	Острая водорослевая токсичность	ErC50	900 mg/l	72 h	Водоросли	
	Острая Crustacea токсичность	EC50	500 mg/l	48 h	Daphnia magna	
100-51-6	Benzyl alcohol					
	Острая токсичность для рыб	LC50	460 mg/l	96 h	Толстоголов	
	Острая водорослевая токсичность	ErC50	640 mg/l	96 h	Scenedesmus quadricauda	
	Острая Crustacea токсичность	EC50	400 mg/l	48 h	Daphnia magna (большая водяная блоха)	
64742-82-1	дестилляты (нефть), легко обработанные водородом					
	Острая токсичность для рыб	LC50	10-100 mg/l	96 h	радужная форель	
	Острая водорослевая токсичность	ErC50	50-100 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Острая Crustacea токсичность	EC50	10-22 mg/l	48 h	Daphnia magna	

**12.2. Стойкость и разлагаемость**

Отсутствует какая-либо информация.

**12.3. Потенциал биоаккумуляции**

Плавает на воде.  
Незначительный потенциал бионакопления.

**12.4. Мобильность в почве**

Отсутствует какая-либо информация.

**12.5. Результаты оценки PBT и vPvB**

Отсутствует какая-либо информация.

**12.6. Другие неблагоприятные воздействия**

Отсутствует какая-либо информация.

**РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**

**13.1. Методы утилизации отходов**

**Рекомендация**

не удалять вместе с домашним мусором  
Не допускать попадания в канализацию и водоёмы.  
Должен вводиться под наблюдением официальных инструкций, особо осторожно.  
договариваться о точном коде утилизации с должностным лицом.

**Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки**

Зараженную упаковку полностью опустошить и можно снова использовать после соответствующей очистки.  
Неочищенные тары не продырявливать, не разрезать или сваривать. (Опасность взрыва.)

**РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**

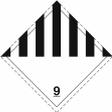
**Triple X Air Intake System Cleaner -Diesel**

Дата печати: 26.05.2016

Код продукта: 1389

страница 8 из 10

**Сухопутный транспорт (ADR/RID)**

<b>14.1. Номер ООН:</b>	UN 3082
<b>14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:</b>	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
<b>14.3. Категория опасности при транспортировке:</b>	9
<b>14.4. Упаковочная группа:</b>	III
Лист опасности:	9
	
Классификационный код:	M6
Особо оговоренные условия:	274 335 601
Ограниченное количество (LQ):	5 L
Освобожденные количества:	E1
Категория транспортировки:	3
Риск №:	90
Код ограничения проезда через туннели:	E

**Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)**

<b>14.1. Номер ООН:</b>	UN 3082
<b>14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:</b>	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
<b>14.3. Категория опасности при транспортировке:</b>	9
<b>14.4. Упаковочная группа:</b>	III
Лист опасности:	9
	
Классификационный код:	M6
Особо оговоренные условия:	274 335 601
Ограниченное количество (LQ):	5 L
Освобожденные количества:	E1

**Морская доставка (IMDG)**

<b>14.1. Номер ООН:</b>	UN 3082
<b>14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:</b>	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
<b>14.3. Категория опасности при транспортировке:</b>	9
<b>14.4. Упаковочная группа:</b>	III
Лист опасности:	9
	
ЗАГРЯЗНИТЕЛЬ МОРСКОЙ СРЕДЫ:	P
Особо оговоренные условия:	274, 335

**Triple X Air Intake System Cleaner -Diesel**

Дата печати: 26.05.2016

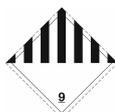
Код продукта: 1389

страница 9 из 10

Ограниченное количество (LQ): 5 L  
Освобожденные количества: E1  
EmS: F-A, S-F

**Воздушный транспорт (ICAO-TI / IATA-DGR)**

**14.1. Номер ООН:** UN 3082  
**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.  
**14.3. Категория опасности при транспортировке:** 9  
**14.4. Упаковочная группа:** III  
Лист опасности: 9



Особо оговоренные условия: A97 A158  
Ограниченное количество (LQ) (Пассажирский самолет): 30 kg G  
Passenger LQ: Y964  
Освобожденные количества: E1  
Инструкция по упаковыванию (Пассажирский самолет): 964  
Максимальное количество (Пассажирский самолет): 450 L  
Инструкция по упаковыванию (Грузовой самолет): 964  
Максимальное количество (Грузовой самолет): 450 L

**14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду**

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: да



Источник опасности: Смесь из углеводородов (ароматные) C9-C10

**14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя**

Отсутствует какая-либо информация.

**14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ**

Отсутствует какая-либо информация.

**РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**

**15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.**

**Дополнительная рекомендация**

Содержит:  
5 - 15 % углеводороды, алифатические углеводороды.  
> 30 % углеводороды, ароматизированный.

**Национальные предписания**

Класс загрязнения воды (D): 2 - заражающий воду

**РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация**

**Triple X Air Intake System Cleaner -Diesel**

Дата печати: 26.05.2016

Код продукта: 1389

страница 10 из 10

**Текст H-фраз (Номер и полный текст)**

H226	Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
H302	Вредно при проглатывании.
H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H332	Вредно при вдыхании.
H335	Может вызывать раздражение верхних дыхательных путей.
H336	Может вызвать сонливость и головокружение.
H372	Поражает органы в результате многократного или продолжительного воздействия.
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
EUN066	Повторные подвержения воздействию могут вызвать сухость и растрескивание кожи.

**Дополнительная информация**

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей.

Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

---

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*